

Österreichische Post AG
MZ 02Z031228M

FESTIVALTELEFON

0664 / 465 56 60

SCHULEN

01 / 4000-83 400



Impressum: Herausgeber, Medienhaber: Institut Pflanz / Arbeitsgemeinschaft Kinderfilmfestival / 1050 Wien
Redaktion: Franz Graf / Martina Lassacher / Elisabeth Lichtoppler / Michael Roth
Grafik: Pölleritzer, www.poelleritzer.at / Druck: Walla, www.walladruck.at, 1050 Wien / DVR 0640085

30
JAHRE



30. Internationales

Kinder Filmfestival

Vermehrt Schönes!

Wir unterstützen auch
das Internationale Kinderfilmfestival.

ERSTE
BANK
MehrWERT Sponsoring

Wien 17. - 25. November 2018

CINE CENTER | CINEMAGIC | VOTIV KINO

www.kinderfilmfestival.at

INFO Filmladen 718
Oktober 2018

- 3 Das 30. Internationale Kinderfilmfestival
- 4 100% Coco
- 5 The Breadwinner
- 6 Gordon und Paddy
- 7 Der große böse Fuchs und andere Geschichten
- 8 Ich bin William
- 9 Ein Monster auf Bestellung
- 10 Pichkus Traum
- 11 Rosie & Moussa
- 12 Supa Modo
- 13 Thilda und die beste Band der Welt
- 14 Sonderprogramme
- 16 Die 3 Posträuber



Das Kinderfilmfestival feiert Geburtstag!

Zum 30. Mal laden wir ein, die Welt des internationalen Kinderfilms zu entdecken, sich auf eine Reise durch 13 Länder auf vier Kontinenten zu begeben und das Leben von Kindern und Jugendlichen auf der ganzen Welt kennenzulernen.

Zu Ehren der großen österreichischen Kinderbuchautorin Christine Nöstlinger zeigen wir **DIE 3 POSTRÄUBER** als Eröffnungsfilm. Weiters sind außergewöhnliche Animationsfilme, rockige Musikfilme und spannende Geschichten über das Erwachsenwerden zu sehen. Und für unsere jüngsten ZuschauerInnen gibt es zwei speziell für sie gestaltete Beiträge.

Willkommen beim 30. Internationalen Kinderfilmfestival

- 17 Don't Talk to Irene
- 18 Programmkalender
- 20 Ein schwerer Rucksack
- 21 Der Untergang Spartas
- 22 Eine kleine Weihnachtsgeschichte
- 23 Mama Muh und die Krähe
- 24 Kinderjury
- 25 Internationaler Tag der Kinderrechte
- 26 Seminar
- 28 Musikworkshop
- 29 Theaterworkshop für Schulen
- 30 Filmhefte
- 31 Filmgespräche in der Schule
- 32 Förderer, Partner
- 33 Eintrittspreise, Kartenreservierungen
- 34 Das Kinderfilmfestival-Team
- 35 Kinotag



Und außerdem:

Erstmals bietet das Festival einen Workshop zum Thema „Filmmusik“ an, es gibt einen theaterpädagogischen Workshop für Schulen, das Seminar zur Filmvermittlung widmet sich Grundbegriffen der Filmanalyse, Filmhefte zu allen Filmen und Filmgespräche in der Schule ergänzen das Vermittlungsangebot. Die Kinderjury vergibt den Preis für den besten Film und den UNICEF-Preis, und mit ihrer Eintrittskarte können alle BesucherInnen über den beliebtesten Film des Festivals abstimmen.

Kinotag bei freiem Eintritt

Apropos Preise: Alle preisgekrönten Filme des Festivals sind am Samstag 1. Dezember um 11, 13 und 15 Uhr bei freiem Eintritt im CINEMAGIC zu sehen – unser Geburtstags-geschenk an unser Publikum!

Wir wünschen viel Spaß beim 30. Internationalen Kinderfilmfestival! Das Festivalteam



100% COCO

9+

THE BREADWINNER

12+

Coco liebt Mode. Schlabbrige Jeans und graue Pullis, wie sie Kinder in dem Alter tragen, stehen aber auf ihrer Favoritenliste ganz unten. Als sie in ihrer neuen Schule wegen ihres Kleidungsstils verspottet wird, hängt sie ihre Vintage-Klamotten an den Nagel und passt sich den anderen an. Heimlich nimmt Coco an einem Modewettbewerb teil und betreibt als „Style Tiger“ einen Blog. Es dauert nicht lange, bis sich die ganze Schule nach ihrem Stil kleidet, ohne zu wissen, wer sich hinter dem illustrierten Namen verbirgt. Coco lernt langsam, dass sie einfach sie selbst sein muss, und das zu 100%!

Mode, Influencer, Bloggen und Likes – 100% COCO wirft einen erfrischenden und gleichzeitig kritischen Blick auf die Welt junger Menschen.

**Niederlande 2017
88 Minuten, Farbe**

Regie: Tessa Schram
mit: Nola Kemper, Valentijn Avé, Merel de Zwart, Firy Beuk, Thom Vendrik, u.a.

**niederländische
Originalfassung,
deutsch eingesprochen**

In Anwesenheit von Hauptdarstellerin Nola Kemper

CINE CENTER

Sonntag / **18.11.** / 11 Uhr

CINEMAGIC

Sonntag / **18.11.** / 15 Uhr

VOTIV KINO

Montag / **19.11.** / 9 Uhr

Parvana lebt mit ihrer Familie in Kabul. Als ihr Vater ungerechtfertigter Weise verhaftet wird, ist das für sie, ihre Mutter und ihre Geschwister eine Katastrophe. Denn Frauen ist es in Afghanistan verboten, ohne männliche Begleitung auf die Straße zu gehen. Die Familie kann sich daher nicht einmal mit dem Notwendigsten versorgen. Parvana schneidet kurzerhand ihr langes Haar ab, sucht Kleider ihres verstorbenen Bruders aus der Truhe und arbeitet als Botenjunge. So hält sie ihre Familie über Wasser. Aber wird sie auch den Vater retten können?

Ein ergreifender Film über politische Unterdrückung im Alltag. Nach dem Bestseller von Deborah Ellis in wunderschöner Animation in Szene gesetzt.

**Irland/Luxemburg/
Kanada 2017
93 Minuten, Farbe**

Regie: Nora Twomey

Animationsfilm

**englische Originalfassung,
deutsch eingesprochen**

VOTIV KINO

Sonntag / **18.11.** / 15 Uhr

CINE CENTER

Dienstag / **20.11.** / 9 Uhr

CINEMAGIC

Freitag / **23.11.** / 19 Uhr



GORDON UND PADDY

6+

(GORDON OCH PADDY)

Froschkommissar Gordon möchte in den Ruhestand gehen, nachdem er die Waldbewohner jahrelang vor der gefürchteten Füchsin beschützt hat. Bei seinem letzten Fall – der Nussvorrat des Eichhörnchens ist verschwunden – hilft ihm die kleine Maus Paddy, die er kurzerhand zu seiner Assistentin und Nachfolgerin ernannt. Die Aufklärung des Falles birgt eine Überraschung. Aber dann verschwinden zwei Tierkinder, und Gordon ist sich nicht sicher, ob Paddy es allein mit der Füchsin aufnehmen kann.

Ein klassischer Animationsfilm nach den Büchern von Ulf Nilsson und Gitte Spee, zum Miträtseln, Mitlachen und Mitlernen.

Schweden 2017
65 Minuten, Farbe
 Regie: Linda Hambäck
Animationsfilm
schwedische Originalfassung, deutsch eingesprochen

CINEMAGIC
 Sonntag / **18.11.** / 11 Uhr
VOTIV KINO
 Donnerstag / **22.11.** / 9 Uhr
CINEMAGIC
 Samstag / **24.11.** / 13 Uhr
CINE CENTER
 Sonntag / **25.11.** / 15 Uhr

DER GROSSE BÖSE FUCHS UND ANDERE GESCHICHTEN

7+

(LE GRAND MÉCHANT RENARD ET AUTRES CONTES)

Der Fuchs, der gar nicht so groß und auch nicht richtig böse ist, stellt dem Publikum drei amüsante Geschichten vor: Hase und Ente wollen ein vom Storch falsch zugestelltes Baby zu seinen richtigen Eltern bringen, wobei ihnen jedes (Verkehrs)Mittel recht ist; zu Weihnachten richten sie Chaos am Bauernhof an, sorgen aber höchstpersönlich dafür, dass alle Kinder ihre Geschenke rechtzeitig bekommen; und in der dritten Geschichte läuft dann alles richtig schief: die frisch geschlüpften Küken, die eigentlich zu Grillhühnern für Fuchs und Wolf heranwachsen sollen, wecken im Fuchs mehr Mutter- als Hungergefühle.

Nach „Ernest und Celestine“ (Festival 2013) begeistert Benjamin Renner mit einer weiteren Verfilmung seiner Bildgeschichten – ein vor Witz sprühendes Zeichentrickvergnügen.

Frankreich 2017
80 Minuten, Farbe
 Regie: Benjamin Renner, Patrick Imbert
Animationsfilm
französische Originalfassung, deutsch eingesprochen

VOTIV KINO
 Sonntag / **18.11.** / 11 Uhr
CINE CENTER
 Dienstag / **20.11.** / 16 Uhr
CINEMAGIC
 Mittwoch / **21.11.** / 15 Uhr



ICH BIN WILLIAM

(JEG ER WILLIAM)

Da seine Mutter psychisch krank ist, kommt William in die Obhut seines Onkels. Der lebt von der Sozialhilfe, handelt mit Diebesgut, ist ein notorischer Spieler und politisch alles andere als korrekt, aber er bietet William ein Zuhause. Als Onkel Nils wegen seiner Spielschulden in ernsthafte Schwierigkeiten gerät, fasst sich William ein Herz, begibt sich in die Höhle des von allen gefürchteten Gangsters Djernis und macht mit ihm einen Handel aus. Dieser Schritt löst eine Entwicklung aus, die sich William nie im Leben hätte träumen lassen.

Kein Sozialdrama, sondern eine herrlich skurrile Komödie über den Prozess, zu dem zu werden, der man schon ist. Der pointierte Humor des Films macht das Unglaubliche glaubhaft.

8+

**Dänemark 2017
83 Minuten, Farbe**

Regie: Jonas Elmer; mit: Alexander Magnússon, Rasmus Bjerg, Stinne Henriksen, Amina Awan Abou Arrakha, Niels-Martin Eriksen, u.a.

**dänische Originalfassung,
deutsch gesprochen**

In Anwesenheit von
Regisseur Jonas Elmer

VOTIV KINO
Freitag / **23.11.** / 9 Uhr
CINEMAGIC
Freitag / **23.11.** / 15 Uhr
CINE CENTER
Samstag / **24.11.** / 15 Uhr

8

EIN MONSTER AUF BESTELLUNG

(MAIL ORDER MONSTER)

Sam hat vor drei Jahren ihre Mutter bei einem Autounfall verloren und ist noch nicht über den Verlust hinweggekommen. In der Schule wird sie gemobbt, und zu allem Überfluss will ihr Vater jetzt auch noch seine neue Freundin Sydney heiraten. In ihrer Einsamkeit bestellt Sam über einen Versandkatalog ein Roboter-Monster, das den Namen MOM trägt. Damit will sie ihre ehemals beste Freundin in der Schule aus Rache erschrecken. Als das Monster zum Leben erwacht, verläuft nichts mehr so, wie Sam sich das wünscht.

Das Monster MOM ist eine gelungene Personifizierung von Sams Gefühlen, mit denen sie allein nicht mehr fertig wird. MOM hilft ihr, Hilfe von anderen anzunehmen.

8+

**USA 2018
87 Minuten, Farbe**

Regie: Paulina Lagudi
mit: Emma Rayne Lyle,
Josh Hopkins, Charisma
Carpenter, u.a.

**englische Originalfassung,
deutsch gesprochen**

VOTIV KINO
Dienstag / **20.11.** / 15 Uhr
CINE CENTER
Mittwoch / **21.11.** / 9 Uhr
CINEMAGIC
Sonntag / **25.11.** / 15 Uhr

9



PICHKUS TRAUM

(HALKAA)

Pichku träumt von etwas, das für Menschen in Europa ganz selbstverständlich ist: er wünscht sich ein sauberes WC, das er zusperren und wo er seine kleinen und großen Geschäfte in Ruhe erledigen kann. Im Slum, in dem Pichku lebt, ist es üblich, sich dafür auf den nahen Bahndamm zu begeben, doch dabei fühlt sich Pichku nicht wohl. Mit zwei gleichgesinnten Freunden setzt er alles daran, den Traum vom eigenen WC zu verwirklichen.

Ein mutiger Film, der sein Thema in Zeitlupen, prächtigen Farben und mitreißenden Tanzeinlagen umkreist. Gleichzeitig macht er deutlich, dass Grundbedürfnisse in einer anderen Welt oft nur Träume sind.

8+

Indien 2018
112 Minuten, Farbe

Regie: Nila Madhab Panda
mit: Paoli Dam,
Ranvir Shorey, u.a.

**Originalfassung (Hindi),
deutsch gesprochen**

CINEMAGIC
Montag / **19.11.** / 15 Uhr

VOTIV KINO
Mittwoch / **21.11.** / 9 Uhr

CINE CENTER
Donnerstag / **22.11.** / 16 Uhr

10

ROSIE & MOUSSA

8+

Rosie ist nicht glücklich darüber, dass sie mit ihrer Mutter in ein Hochhaus ziehen muss. Noch dazu ohne den Vater, über dessen Verbleib dem Mädchen niemand etwas sagen will. Wie gut, dass sie schon am ersten Tag Moussa aus der Nachbarwohnung kennenlernt. Moussa ist ein aufgeweckter Junge, der sich einen Kater als Hund hält und Rosie zum Lachen bringt. Auf dem Dach des Hauses finden die beiden einen Platz zum Träumen und für ernste Gespräche. Als Rosie dahinterkommt, dass ihr Vater im Gefängnis ist, fangen die Probleme erst so richtig an.

Einfühlsam erzählt der Film eine einfache Geschichte und lässt das Grau der Großstadt durch fantasievoll animierte Einlagen immer bunter werden.

Belgien 2018
90 Minuten, Farbe

Regie: Dorotheë Van Den Bergh; mit: Savannah Vandendriessche, Imad Borji, Ruth Beeckmans, Titus De Voogdt, Mourade Zeguendi, u.a.

**flämische Originalfassung,
deutsch gesprochen**

CINEMAGIC
Dienstag / **20.11.** / 9 Uhr

VOTIV KINO
Mittwoch / **21.11.** / 15 Uhr

CINE CENTER
Freitag / **23.11.** / 16 Uhr

11



**ECFA-
PREIS**
Kinderfilmfestival
Kristiansand
2018

**LOBENDE
ERWÄHNUNG
DER KINDERJURY**
Berlinale
2018



**PREIS DER
KINDERJURY**
Kinderfilmfestival
Kristiansand
2018

**PREIS DER
KINDERJURY**
Filmfestival Zin
2018

SUPA MODO

9+

Jo liebt Superhelden und träumt davon, selbst eine Superheldin zu sein. Die fantastische Vorstellung, Superkräfte zu haben und fliegen zu können, erleichtert ihr, mit ihrer Krankheit umzugehen. Als sie von ihrer Mutter zum Sterben aus der Klinik nach Hause geholt wird, setzt Jos große Schwester alles daran, Jo ihren Traum zu erfüllen. Das ganze Dorf tut sich zusammen, um – mit Jo in der Hauptrolle – einen Film über eine Superheldin zu drehen. Auch Jos Mutter fügt sich auf diese Art in das Unausweichliche.

Eine berührende Geschichte aus Afrika über die Macht der Fantasie und eine ungewöhnliche Art, Abschied zu nehmen.

**Kenia/Deutschland 2018
74 Minuten, Farbe**

Regie: Likarion Wainaina
mit: Stycie Waweru,
Marriane Nungo,
Nyawara Ndambia,
Johnson Chege, u.a.

**Originalfassung
(Englisch, Kikuyu, Swahili),
deutsch eingesprochen**

CINE CENTER
Montag / **19.11.** / 9 Uhr

CINEMAGIC
Donnerstag / **22.11.** / 15 Uhr

VOTIV KINO
Sonntag / **25.11.** / 11 Uhr

THILDA UND DIE BESTE BAND DER WELT

9+

(LOS BANDO)

Aksel und Grim haben sich für einen Musikwettbewerb in Trondheim angemeldet. Es gibt jedoch einige kleine Probleme: sie haben keinen Bassisten, Aksel kann nicht singen, und sie wissen nicht, wie sie an den Veranstaltungsort kommen sollen. Mit Martin findet sich ein Fahrer, Thilda wird kurzerhand mit ihrem Cello als Bassistin engagiert, aber was macht man mit einem Sänger, der nicht einsehen will, dass er nicht singen kann? Gemeinsam bewältigen die vier alle Hürden.

Ein Roadmovie voll aufregender Abenteuer, brillend komischer Situationen und mitreißender Musik.

**Norwegen/
Schweden 2018
94 Minuten, Farbe**

Regie: Christian Lo
mit: Jonas Hoff Ottebro,
Jakob Dyrud, Tage Hogness,
Tiril Hoistad Berger, u.a.

deutsche Fassung

VOTIV KINO
Dienstag / **20.11.** / 9 Uhr

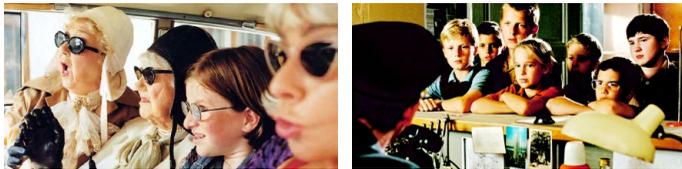
CINEMAGIC
Freitag / **23.11.** / 9 Uhr

CINEMAGIC
Samstag / **24.11.** / 15 Uhr

CINE CENTER
Sonntag / **25.11.** / 11 Uhr

In Memoriam Christine Nöstlinger

Ende Juni verstarb die große österreichische Kinderbuchautorin Christine Nöstlinger. „Sie machte Schluss mit ‚Pädagogikpillen‘, in ihren Büchern ist die Welt nicht heil und harmlos und Eltern haben nicht immer recht. Das machte sie zu einer Vorreiterin der neuen Kinderliteratur.“ (Der Standard)



In Erinnerung an Christine Nöstlinger eröffnet das Internationale Kinderfilmfestival seine 30. Ausgabe mit einer der besten Verfilmungen ihrer Bücher – Andreas Prochaskas **DIE 3 POSTRÄUBER** (1998).

Regisseur Prochaska wird bei der Vorführung am Samstag 17. November um 15 Uhr im Gartenbaukino anwesend sein.

Filme über das Erwachsenwerden

Coming-of-Age-Filme erzählen einerseits Geschichten, mit denen sich ein junges Publikum bestens identifizieren kann, andererseits bieten sie auch Erwachsenen reichlich Stoff für Erinnerungen an die eigene Zeit des Heranwachsens, der verrückt spielenden Hormone und der ersten Erfahrungen außerhalb kindlicher Geborgenheit.

Gehören Filme über das Erwachsenwerden aber zum Programm eines Kinderfilmfestivals? Wir finden: Ja, unbedingt!



DON'T TALK TO IRENE, EIN SCHWERER RUCKSACK und **DER UNTERTANG SPARTAS** sind großartige Filme für junge Menschen, die sich selbst nicht mehr als Kind erleben, die aber gleichermaßen ein Recht auf Produktionen abseits des Mainstream und auf filmische Entdeckungsreisen haben. Denn die von uns vorgeschlagenen „filmischen Bildungsromane“ erlauben einen aufschlussreichen Blick in eine mögliche Zukunft – wie werde ich selbst einmal sein, und welche Filme werde ich mir später einmal anschauen?

Zum Wiedersehen – Filme für die Jüngsten

EINE KLEINE WEIHNACHTSGESCHICHTE und **MAMA MUH UND DIE KRÄHE** waren bereits beim Festival zu sehen – und beide Filme gehören mit zum Besten für die ganz jungen KinobesucherInnen.



Für all jene, die noch nie im Kino waren und zum ersten Mal dieses besondere Erlebnis genießen dürfen. Und natürlich eignen sich die beiden Filme auch zum Wiedersehen!



DIE 3 POSTRÄUBER

7+

DON'T TALK TO IRENE

13+

Als Ivonka von den drei Ottos entführt wird, die einen Millionenraub planen, entpuppt sich das furchtlose Mädchen als schwieriger Fang. Aber nicht nur Ivonka setzt ihren Entführern einiges entgegen, auch ihre Freunde von der Mupferbande bleiben nicht tatenlos. Auf eigene Faust folgen sie den Ottos in die Hauptstadt, wo sie sich wilde Verfolgungsjagden liefern, gewitzte Pläne aushecken und viel Mut und Zusammenhalt beweisen. Doch bevor der Meier, der Ferry und die übrigen Mupfer ihrer Freundin zu Hilfe eilen können, müssen sie zuerst noch die rivalisierende Schmutzerbande in ihre Schranken weisen.

Eine flüssig inszenierte Krimikomödie, die sich durch Witz, Tempo, schräge Typen, flotte Musik und tolle SchauspielerInnen auszeichnet.

ERÖFFNUNGSFILM im Gartenbaukino in Anwesenheit von Regisseur Andreas Prochaska

Österreich 1998
91 Minuten, Farbe
 Regie: Andreas Prochaska
 mit: Robert Asherov, Stefan Clapzynski, Nicola Etzelstorfer, Franz Weisser, Dolores Schmidinger, Gusti Wolf, Jane Tilden, Rudolf Kowalski, Claude Oliver Rudolph, Thierry van Werveke, u.a.
deutsche Fassung

GARTENBAUKINO
 Samstag / **17.11.** / 15 Uhr

CINEMAGIC
 Montag / **19.11.** / 9 Uhr

CINE CENTER
 Mittwoch / **21.11.** / 16 Uhr

VOTIV KINO
 Donnerstag / **22.11.** / 15 Uhr

Irenes größter Wunsch ist es, Cheerleaderin zu werden – ungeachtet ihres Übergewichts und ihrer mangelnden Beliebtheit in ihrer Schule. Irene wird gemobbt und von den KlassenkollegInnen in eine Falle gelockt. Zu zwei Wochen Strafdienst im Altersheim verurteilt, beginnt sie, mit den BewohnerInnen eine Choreographie einzustudieren und meldet die Gruppe zu einem TV-Talentwettbewerb an. Die Seniorinnen und Senioren sind anfangs wenig begeistert, aber bald lassen sie sich von Irenes Freude anstecken.

Ein vergnüglicher Film darüber, dass man keine „idealen“ Körpermaße haben muss, um großartig zu sein, und dass grenzenloser Optimismus Wunder bewirken kann.

Kanada 2017
86 Minuten, Farbe
 Regie: Pat Mills
 mit: Michelle McLeod, Geena Davis, Anastasia Phillips, Scott Thompson, u.a.
englische Originalfassung, deutsch eingesprochen

CINEMAGIC
 Dienstag / **20.11.** / 15 Uhr

VOTIV KINO
 Mittwoch / **21.11.** / 19 Uhr

CINE CENTER
 Donnerstag / **22.11.** / 9 Uhr

GARTENBAUKINO

Parkring 12, 1010 Wien

erreichbar mit: 4A 3 2
8 Rollstuhlplätze



CINE CENTER

Fleischmarkt 6, 1010 Wien

Telefon 01/533 24 11

erreichbar mit: 2A 1, 3, 4



CINEMAGIC

Uraniastraße 1, 1010 Wien

Telefon 01/4000-83 400

erreichbar mit: 1, 4 (Schwedenplatz)
 1, 2 (Julius-Raab-Platz)
O (Hintere Zollamtsstraße)
2 Rollstuhlplätze

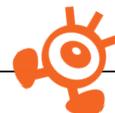


VOTIV KINO

Währinger Straße 12, 1090 Wien

Telefon 01/317 35 71

erreichbar mit:
 1, 37, 38, 40, 41, 71, D
 40 A 2
4 Rollstuhlplätze



15 Uhr **Samstag, 17. November**
Die 3 Posträuber / 7+

Kartenreservierung:

FÜR ALLE KINOS
0664/465 56 60

CINE CENTER
01/533 24 11

CINEMAGIC
01/4000-83 400

VOTIV KINO
01/317 35 71

SCHULEN
€ 4,- pro Person
Reservierungen für die Vorstellungen
um 9 Uhr ausschließlich unter

01/4000-83 400
cinemagic@wienextra.at

INTERNET
www.kinderfilmfestival.at

Wenn nicht anders angegeben,
werden alle Filme in Originalfassung
gespielt und deutsch eingesprochen.
Programmänderungen vorbehalten.

11 Uhr	Sonntag, 18. November 100% Coco / 9+
15 Uhr	Mama Muh und die Krähe / 4+
9 Uhr	Montag, 19. November Supa Modo / 9+
16 Uhr	Der Untergang Spartas / 14+
9 Uhr	Dienstag, 20. November The Breadwinner / 12+
16 Uhr	Der große böse Fuchs / 7+
9 Uhr	Mittwoch, 21. November Ein Monster auf Bestellung / 8+
16 Uhr	Die 3 Posträuber / 7+
9 Uhr	Donnerstag, 22. November Don't Talk to Irene / 13+
16 Uhr	Pichkus Traum / 8+
9 Uhr	Freitag, 23. November Ein schwerer Rucksack / 12+
16 Uhr	Rosie & Moussa / 8+
15 Uhr	Samstag, 24. November Ich bin William / 8+
11 Uhr	Sonntag, 25. November Thilda und die beste Band der Welt / 9+
15 Uhr	Gordon und Paddy / 6+

11 Uhr	Sonntag, 18. November Gordon und Paddy / 6+
15 Uhr	100% Coco / 9+
9 Uhr	Montag, 19. November Die 3 Posträuber / 7+
15 Uhr	Pichkus Traum / 8+
9 Uhr	Dienstag, 20. November Rosie & Moussa / 8+
15 Uhr	Don't Talk to Irene / 13+
9 Uhr	Mittwoch, 21. November Der Untergang Spartas / 14+
15 Uhr	Der große böse Fuchs / 7+
9 Uhr	Donnerstag, 22. November Eine kleine Weihnachtsgeschichte / 5+
15 Uhr	Supa Modo / 9+
9 Uhr	Freitag, 23. November Thilda und die beste Band der Welt / 9+
15 Uhr	Ich bin William / 8+
19 Uhr	The Breadwinner / 12+
13 Uhr	Samstag, 24. November Gordon und Paddy / 6+
15 Uhr	Thilda und die beste Band der Welt / 9+
	FILMMUSIKWORKSHOP
11 Uhr	Sonntag, 25. November Mama Muh und die Krähe / 4+
15 Uhr	PREISVERLEIHUNG Ein Monster auf Bestellung / 8+

11 Uhr	Sonntag, 18. November Der große böse Fuchs / 7+
15 Uhr	The Breadwinner / 12+
9 Uhr	Montag, 19. November 100% Coco / 9+
15 Uhr	Mama Muh und die Krähe / 4+
9 Uhr	Dienstag, 20. November Thilda und die beste Band der Welt / 9+
15 Uhr	Ein Monster auf Bestellung / 8+
9 Uhr	Mittwoch, 21. November Pichkus Traum / 8+
15 Uhr	Rosie & Moussa / 8+
19 Uhr	Don't Talk to Irene / 13+
9 Uhr	Donnerstag, 22. November Gordon und Paddy / 6+
15 Uhr	Die 3 Posträuber / 7+
9 Uhr	Freitag, 23. November Ich bin William / 8+
15 Uhr	Der Untergang Spartas / 14+
15 Uhr	Samstag, 24. November Eine kleine Weihnachtsgeschichte / 5+
11 Uhr	Sonntag, 25. November Supa Modo / 9+
15 Uhr	Ein schwerer Rucksack / 12+



EIN SCHWERER RUCKSACK

(MOCHILA DE PLOMO)

Tomás will endlich wissen, warum sein Vater von seinem besten Freund umgebracht wurde. Heute ist der Tag, an dem der Mörder aus dem Gefängnis entlassen wird. Tomás hat auf diesen Tag der Rache gewartet, aber ist er im Recht? Zweifelnd zieht der Junge durch die Stadt, auf der Suche nach Antworten, die er bei Freunden und bei seiner Mutter zu finden hofft, bei seinem Großvater, bei Verwandten und Bekannten seines Vaters und schließlich sogar beim Mörder selbst. Warum wurde sein Vater getötet und wie ist es passiert?

Ein atmosphärisch dichter und präzise beobachteter Streifzug eines Jungen durch seine Heimatstadt und seine Suche nach der Klarheit, die ihm die Erwachsenen vorenthalten.

12+

Argentinien 2018
67 Minuten, Farbe

Regie: Dário Mascamboni
mit: Facundo Underwood,
Gerardo Pascual, Elisa
Gagliano, Agustín Rittano,
Osvaldo Wehbe, Rubén
Gattino, u. a.

spanische
Originalfassung,
deutsch gesprochen

CINE CENTER
Freitag / **23.11.** / 9 Uhr

VOTIV KINO
Sonntag / **25.11.** / 15 Uhr

20

DER UNTERGANG SPARTAS

(LA CHUTE DE SPARTE)

Steeve Simard ist 16, denkt viel über Gott und die Welt nach und empfindet seine Jugend als schrecklich und großartig zugleich. Für das Football-Team der Schule ist er zu wenig athletisch, er ist nicht populär genug um beliebt zu sein, und um die Aufmerksamkeit von Véronique, der „Göttin seiner Träume“, zu erringen hält er sich für zu wenig gut aussehend. Steeves ohnehin kompliziertes Leben gerät noch mehr durcheinander, als er sich den Verfolgungen von Véroniques Ex-Freund ausgesetzt sieht, von seiner „Göttin“ tatsächlich wahrgenommen wird und mit dem Selbstmord eines Klassenkameraden fertig werden muss.

Der Film entstand nach einem Roman des kanadischen Schriftstellers und Rappers Biz und wirft durch die Augen eines nachdenklichen Jugendlichen einen sehr persönlichen Blick auf eine schwierige Lebensphase.

14+

Kanada 2018
84 Minuten, Farbe

Regie: Tristan Dubois
mit: Lévi Doré,
William Cantin, Lili-Ann
De Francesco, u. a.

französische
Originalfassung,
deutsch gesprochen

CINE CENTER
Montag / **19.11.** / 16 Uhr

CINEMAGIC
Mittwoch / **21.11.** / 9 Uhr

VOTIV KINO
Freitag / **23.11.** / 15 Uhr

21



EINE KLEINE WEIHNACHTSGESCHICHTE

(EN LITEN JULSAGA)

Ina hat in der überfüllten Metrostation ihren über alles geliebten Teddybären Noonoo verloren. Das kleine Mädchen ist verzweifelt. Sie will ihren Noonoo wiederhaben, doch der Bär ist aus Versehen in einem Postsack gelandet und befindet sich auf einer aufregenden Reise durch das ganze Land, die ihn fast bis zum Nordpol führt. Noonoo gerät in einen Schneesturm und wird schließlich sogar in den Müll geworfen. Wie soll der kleine Teddybär jemals nach Hause finden?

Die entzückende Lisa Malmberg als Ina und ihr kleiner Teddy Noonoo verleihen der Verfilmung eines populären schwedischen Weihnachtsmärchens seinen umwerfenden Charme.

5+

Schweden 1999
58 Minuten, Farbe

Regie: Asa Sjöström
mit: Lisa Malmberg, Thomas Hedengran, Gunilla Rööf, Jörgen Lantz, u. a.

deutsche Fassung

CINEMAGIC
Donnerstag / 22.11. / 9 Uhr
VOTIV KINO
Samstag / 24.11. / 15 Uhr

22

MAMA MUH UND DIE KRÄHE

(MAMMA MUH & KRÅKAN)

Eigentlich ist Mama Muh der Krähe unheimlich. Eine Kuh sollte Gras fressen und faul auf der Weide liegen. Aber Mama Muh will davon nichts wissen und macht jeden Tag zu einem Abenteuer. Sie will Rad fahren, schwimmen, schaukeln, ein Baumhaus bauen – und der Kuhstall muss auch neu ausgemalt werden. Und weil Mama Muh so beharrlich ist und die Krähe immer wieder auffordert mitzumachen, werden die beiden schließlich doch noch dicke Freunde und haben viel Spaß miteinander.

Der Kinderbuchklassiker von Jukka Wieslander (Illustrationen von Sven Nordquist, dem Schöpfer von „Pettersson und Findus“) erzählt in bunten Bildern die Geschichte einer außergewöhnlichen Freundschaft.

4+

**Schweden/
Deutschland/
Ungarn 2008**
78 Minuten, Farbe

Regie: Igor Veyshtagan

Animationsfilm

deutsche Fassung

CINE CENTER
Sonntag / 18.11. / 15 Uhr
VOTIV KINO
Montag / 19.11. / 15 Uhr
CINEMAGIC
Sonntag / 25.11. / 11 Uhr

23

Filmbegeisterte Kinder im Alter zwischen 11 und 13 Jahren haben jedes Jahr die Gelegenheit, als JurorInnen beim Internationalen Kinderfilmfestival Wien mitzuwirken.

Die Kinderjury vergibt zwei Preise

Den Preis der Kinderjury und den UNICEF-Preis. Die Kinderjury ist seit vielen Jahren ein wichtiger Bestandteil des Festivals, begründet auf der Idee, dass die Zielgruppe selbst mitentscheiden soll. Für filminteressierte Kinder ist dies eine einmalige Gelegenheit, sich intensiv mit den gezeigten Filmen auseinanderzusetzen.

Zu jedem Wettbewerbsfilm gibt es ein schriftliches Protokoll der Jury-Sitzung. Diese Filmkritiken der Kinderjury sind auf der Website nachzulesen:

www.kinderfilmfestival.at



Am 20. November 1989 wurde die UN-Konvention über die Rechte des Kindes von den Vereinten Nationen verabschiedet und entwickelte sich schnell zum weltweit gültigen Grundgesetz der Kinderrechte.

Traditionell verleiht die Kinderjury des Internationalen Kinderfilmfestivals auch den UNICEF-Preis für den Film, der sich ganz besonders der Rechte von Kindern und Jugendlichen annimmt. Aus Anlass des Internationalen Tags der Kinderrechte zeigt das Festival in einer Sonderveranstaltung den irischen Animationsfilm **THE BREADWINNER** über die Unterdrückung von Frauen im afghanischen Alltag.

Filminfos

THE BREADWINNER Irland/Luxemburg/Kanada 2017
93 Minuten, Farbe, Regie: Nora Twomey, Animationsfilm
englische Originalfassung, deutsch gesprochen, 12+

Ort Zeit

CINEMAGIC
Freitag 23.11. um 19 Uhr [unicef](https://www.unicef.org/) | für jedes Kind



Einführung in die Grundbegriffe der Filmanalyse

Das Seminar unter der Leitung von Anna Hofmann und Martina Lassacher bietet allen Erwachsenen, die an Filmvermittlung mit Kindern und Jugendlichen interessiert sind, eine Einführung in **BILD – TON – BEWEGUNG**, die drei Grundelemente des Films.

Das Seminar umfasst den Besuch von 3 Vorstellungen des Internationalen Kinderfilmfestivals, einen Workshop zu Grundbegriffen der Filmanalyse, zwei fachlich geführte Filmgespräche sowie Snacks und Erfrischungen.

Ort
Zeit
Kosten
Anmeldung
Kontakt

CINEMAGIC in der URANIA
Samstag 24.11 und Sonntag 25.11.
Unkostenbeitrag für die gesamte Veranstaltung: € 25,-
ab 19. Oktober
Telefon 0664/465 56 60, kinderfilmfestival@pitanga.at

Programm im CINEMAGIC in der URANIA

SAMSTAG 24.11.

10 bis 14 Uhr

Workshop zu Grundbegriffen der Filmanalyse

15 Uhr

Film **THILDA UND DIE BESTE BAND DER WELT**

(in Anwesenheit der Kinderjury)

anschließend

Filmgespräch

SONNTAG 25.11.

11 Uhr

Film **MAMA MUH UND DIE KRÄHE**

anschließend

Filmgespräch und Abschluss des Seminars

15 Uhr

Preisverleihung des Internationalen Kinderfilmfestivals

anschließend

Film **EIN MONSTER AUF BESTELLUNG**



Musikpädagogischer Workshop zum Film THILDA UND DIE BESTE BAND DER WELT

Junge ZuschauerInnen erhalten die Gelegenheit, an einem konkreten Beispiel die Funktionen von Musik und Geräuschen im Film kennenzulernen.

Unter der Leitung von Nina Eisterer erkunden die TeilnehmerInnen, was Musik im Film bewirkt, warum sie gezielt verwendet wird, und an praktischen Beispielen können die TeilnehmerInnen den Unterschied zwischen diegetischem und nicht-diegetischem Ton kennenlernen.

Ort Zeit	CINEMAGIC Im Anschluss an die Vorstellung am 24. November um 15 Uhr im CINEMAGIC
Kosten Anmeldung Infos	Unkostenbeitrag: € 3,- Anmeldung erforderlich, Telefon 0664/465 56 60 Für junge Menschen ab 10 Jahren, Dauer ca. 120 min.

Zum Film ICH BIN WILLIAM

Unter der Leitung von Hannelore Schmid tauchen wir mithilfe theatraler Mittel noch einmal in Williams Geschichte ein und begeben uns über die Verkörperung auf die Suche nach unseren inneren Heldinnen und Helden. Improvisation, Pantomime und Lesetheater führen zu einem raschen Einstieg in die Inhalte und intensiver Reflexion des Erlebten.

Hannelore Schmid ist SchauspielerIn, SprecherIn und TheaterpädagogIn.

Infos	Der Workshop ist nur im Anschluss an das Festival und nur für Schulen buchbar! Dauer: ca. 120 Minuten, für junge Menschen ab 8 Jahren
Kosten Anmeldung	Unkostenbeitrag: € 3,- Anmeldung erforderlich, Telefon 0663/0655 34 89 (Hannelore Schmid)



Mit Unterstützung des Bundesministeriums für Bildung, Wissenschaft und Forschung gibt es zu allen Filmen des Festivals Filmhefte als Begleitmaterial für Lehrpersonen, Eltern und Filminteressierte – für alle, die mit Kindern und Jugendlichen tiefer gehend zum Film arbeiten wollen.

Einerseits soll dadurch eine intensive inhaltliche Auseinandersetzung mit den Themen des jeweiligen Films angeregt werden. Andererseits bieten die Filmhefte auch eine Hilfestellung für die Beschäftigung mit dem Medium Film selbst, mit seiner Qualität als Zeichensystem, als Kunstform und als „Geschichten-Erzähler“.

Die Filmhefte können kostenlos von der Website www.kinderfilmfestival.at heruntergeladen werden. Der Sammelband mit allen Filmheften liegt während des Festivals an den Kinokassen auf.

Die Praxis zeigt, dass ein Gespräch unmittelbar nach dem Film im Kino oft schwierig ist, außerdem kann es für die Verarbeitung eines Filmes besser sein, wenn Filmbesuch und Gespräch über den Film zeitlich etwas auseinanderliegen. Ein Gespräch in der Schule hat zudem den Vorteil, dass man es in den Unterricht einbauen kann und die Klasse unter sich ist.

Unsere MitarbeiterInnen stimmen sich mit Ihnen zeitlich ab und passen das Gespräch an die Bedürfnisse Ihrer Klasse an. Dieses Filmgespräch ist für Klassen, die einen Film des Internationalen Kinderfilmfestivals besucht haben, kostenlos.

Buchungsanfragen unter: 0664/465 56 60





Ermäßigungen für KundInnen mit einer BankCard der Erste Bank



Bundeskanzleramt



Bundesministerium Bildung, Wissenschaft und Forschung



PARTNER



Ö1 CLUB



Vom Kinderfilmfestival ins Theater! Mit deiner Eintrittskarte vom 30. Internationalen Kinderfilmfestival bekommst du ermäßigte Karten für „Oliver Twist“ (Theater im Zentrum, 11.Oktober 2018 – 17.Dezember 2018) oder Karten für „Der kleine Lord“ (Renaissancetheater, 3.Dezember – 22. Jänner 2018) um 30% auf den Originalpreis. Infos und Karten unter www.tjdj.at, 01/ 521 10 oder an der Abendkassa



Einzelkarte: € 5,-

Ö1 Club: € 4,-

kinderaktivcard: € 4,-

BankCard der Erste Bank: € 4,-

Gruppenkarten:
€ 4,- pro Person (ab 3 Personen)

Festivalpass: (für 10 Vorstellungen) € 30,-

Ermäßigung mit BankCard der Erste Bank: Festivalpass: € 25,-

Ermäßigung mit Standard-Abovorteilskarte: Festivalpass: € 25,-

Ermäßigung für GPA-Mitglieder: Festivalpass: € 25,-



KARTENRESERVIERUNGEN

Kartenreservierungen für alle Kinos:

0664 / 465 56 60

oder an den Kinokassen

Kartenreservierungen für Schulen:

01 / 4000-83 400

cinemagic@wienextra.at



Anna Hofmann,
Martina Lassacher (Hg.)

KINO erleben und begreifen

Filmanalyse mit Kindern
und Jugendlichen

Facultas.wuv 2013, 176 Seiten
farbige Abbildungen, broschiert
ISBN 978-3-7089-1066-6
Lehr- und Arbeitsbuch

€ 19,90



KINDERFILMFESTIVAL-TEAM

Eine Veranstaltung von:

Institut Pitanga
Arbeitsgemeinschaft Kinderfilmfestival



INSTITUT PITANGA

Festivaleitung:

Franz Grafl, Martina Lassacher, Elisabeth Lichtkoppler, Michael Roth

Presse:

Ruth Gotthardt

Kinderjury:

Margarete Erber-Groiß, Klaudia Kremser

Die Filme werden deutsch gesprochen von:

René Bein, Anna Hofmann, Martina Lassacher, Magda Pribitzer
und Hannelore Schmid

Festivaltrailer:

Beate Hecher

30
JAHRE



Kinder Filmfestival

Das Internationale Kinderfilmfestival feiert Geburtstag und
schenkt dem Publikum am Samstag 1. Dezember einen
KINOTAG im CINEMAGIC

Um 11 Uhr, 13 Uhr und 15 Uhr gibt es bei freiem Eintritt
die Preisträger-Filme des Festivals 2018 zu sehen:

PUBLIKUMSPREIS
PREIS DER KINDERJURY
UNICEF-PREIS

Reservierung unbedingt erforderlich!
0664/465 56 60 oder 01/4000-83 400 (CINEMAGIC)